

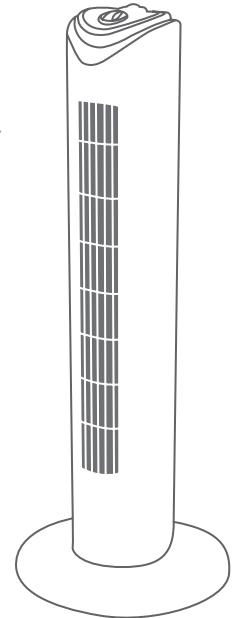


KFAN 7529

user manual
instruction manuel
دليل المستخدم

EN FR NL ES PT AR TR

74cm



kule tipi vantilatör
tower fan
tour ventilateur
torre ventilador



Cihazla Oynamamalarını Güvenceye Almak İçin Çocuklar Gözetim Altında Tutulmalıdır.
Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Children Being Supervised not to Play with the Appliance

this appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

BMVA Elektronik San. ve Tic. A.Ş. bundan sonra "BMVA" olarak anılacaktır.

ErP Data

Description	Value
Maximum fan flow rate F	26.00 m ³ /min
Fan power input P	43.92 W
Service value SV	0.59 (m ³ /min)/W
Standby/off power consumption PSB	0.00 W
Fan sound power level LWA	53.82 dB(A)
Maximum air velocity c	2.30 meters/sec

Sayın Kiwi Kullanıcımız,

Öncelikle ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Cihazınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Kılavuzdaki bilgilere ileride de ihtiyacınız olabileceğinden lütfen kılavuzu saklayınız. Bu kılavuz güvenli kullanım ve üründen maksimum performansı elde etmeniz için hazırlanmıştır.

İyi günlerde kullanmanızı dileğiyle.

Dear Kiwi User,

First of all thank you for choosing Kiwi product. Please read this manual carefully before using your device. Please keep the manual as it may need in future. This guide is designed to help you to achieve maximum performance.

We wish you a pleasant use.



INSTRUCTION FOR INSTALLING TOWER FAN

EN

Warning:

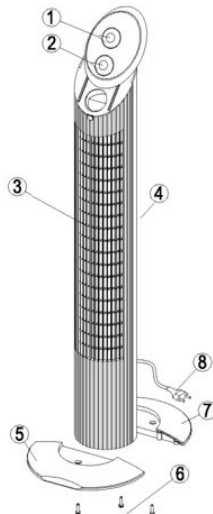
Be sure to shut off electric supply at main switch or circuit breaker before installation. The important safeguards and instruction appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situation that may occur. It must be understood that common sense, caution and care are factors which cannot be built into any product, these factors must be supplied by the person(s) caring for and operating the unit. No responsibility will be accepted for any damage which may occur during transport or by improper installation or voltage fluctuation or if any portion of the product has been altered or modified.

Caution

1. Improper installation may result in the risk of fire, electric shock, or injury to persons.
2. To prevent risk of fire and electric shock, do not use the unit near windows.
3. Power plug must be removed from power socket before cleaning, servicing, maintenance and when moving from one location to another.
4. The fan should be placed on a flat and stable surface when operating to avoid overturning.
5. The fan should not be placed in a damp place or where humidity is high (such as in a bathroom).
6. this appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
7. cleaning and user maintenance shall not be made by children

PARTS DESCRIPTION

1. Speed&Oscillation Button
2. Timer
3. Front body
4. Rear body
5. Front Base
6. Fixing screws
7. Rear Base
8. Power supply cord



TECHNICAL DATA

Rated voltage	: 220 - 240 V ~, 50 Hz
Max. power consumption	: 50 W

ASSEMBLY

1. Pass the power cord through the central gate on the base
2. Firmly cramp the rear base with the front base and coordinate the position of the pillar with that of the front base
3. Tighten with screws at the base by hand.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To obtain desired speed, simply rotate the "speed& oscillation button":
"0"- Stop
"1"- Low
"2"- Medium
"3"- High
2. For oscillation, just rotate the "speed& oscillation button" to the side printed with " " 0, 1, 2, 3" & "↶"
" " .
3. Rotate the "speed& oscillation button" to the side printed only with "0, 1, 2, 3" for stopping oscillation.
4. To set the timer up to 2 hour timing if needed.

SPECIAL ATTENTION

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU VENTILATEUR-TOUR

FR

Avertissement :

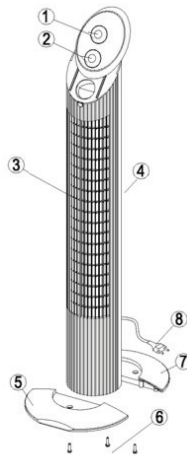
Assurez-vous de couper l'alimentation électrique au niveau de l'interrupteur principal ou du disjoncteur avant de procéder à l'installation. Les consignes de sécurité et instructions importantes figurant dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens, la prudence et l'attention sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans un produit, mais doivent être appliqués par l'opérateur. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages susceptibles de survenir lors du transport, d'une mauvaise installation, de la fluctuation de la tension d'alimentation ou d'une altération ou modification partielle du produit.

Attention

1. Une mauvaise installation peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles.
2. Pour éviter tout risque d'incendie et de choc électrique, n'utilisez pas l'appareil près d'une fenêtre.
3. Retirez la fiche d'alimentation de la prise murale avant toute opération de nettoyage, d'entretien, de maintenance ou lors de son déplacement d'un endroit à un autre.
4. Placez le ventilateur sur une surface plane et stable lors de son fonctionnement pour éviter tout risque de renversement.
5. Évitez de placer le ventilateur dans un endroit humide ou dans un endroit où le taux d'humidité est élevé (par exemple, dans une salle de bain).
6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au minimum 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs.
7. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

1. Vitesse & oscillation Bouton
2. Minuteur
3. Corps avant
4. Corps arrière
5. Base de face
6. Les vis de fixation
7. Base arrière
8. Cordon d'alimentation



TECHNICAL DATA

Rated voltage	: 220 - 240 V ~, 50 Hz
Max. power consumption	: 50 W

INSTRUCTIESVOORDEINSTALLATIEVANDETORENVENTILATOR

Waarschuwing:

Zorg ervoor de elektrische voeding uit te schakelen bij de hoofdschakelaar of de stroomonderbreker voor de installatie. De belangrijke voorzorgsmaatregelen en instructies in deze handleiding zijn niet bedoeld om alle mogelijke voorwaarden en situaties te dekken die zich kunnen voordoen. Het moet duidelijk zijn dat gezond verstand, voorzichtigheid en zorg factoren zijn die men niet kan inbouwen in een product. Deze factoren moeten worden voorzien door de perso(o)n(en) die zorg dragen voor het apparaat en het bedienen. Er wordt geen verantwoordelijkheid aanvaard voor schade die kan optreden tijdens het transport of als gevolg van een incorrecte installatie of spanningsschommelingen of als een deel van het product werd gewijzigd of veranderd.

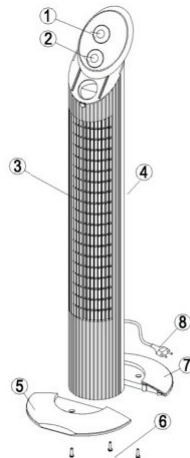
NL

Opgelet

1. Een incorrecte installatie kan resulteren in brand, elektrische schokken of persoonlijke letsels.
2. Om het risico op brand en elektrische schokken te vermijden, mag u het apparaat niet dicht bij vensters gebruiken.
3. De stekker moet uit het stopcontact worden verwijderd voor elk reinigingsbeurt, onderhoudswerken en wanneer u het verplaatst.
4. De ventilator moet op een vlak en stabiel oppervlak worden geplaatst om te vermijden dat het te ver draait.
5. De ventilator mag niet in een vochtige locatie worden geplaatst of een locatie met een hoge vochtigheidsgraad (zoals een badkamer).
6. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
7. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen

ONDERDELEN BESCHRIJVING

1. Speed & Oscillation Button
2. Timer
3. Voor lichaam
4. lichaam Achter
5. Voor Base
6. Bevestigingsschroeven
7. Achter Base
8. Voedingskabel



TECHNICAL DATA

Rated voltage	: 220 - 240 V ~, 50 Hz
Max. power consumption	: 50 W

MONTAGE

1. Voer het netsnoer door de centrale poort op de basis.
2. Duw de achterzijde van de basis stevig aan op de voorzijde van de basis en coördineer de stand van de zuil met die van de basis vooraan.
3. Draai de schroeven op de basis aan met de hand.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

1. Voor de gewenste snelheid, draait u gewoon aan de "snelheid & oscillatie knop":
"0"- Stop
"1"- Laag
"2"- Gemiddeld
"3"- Hoog
2. Voor oscillatie, draait u gewoon aan de "snelheid & oscillatie knop" aan de zijkant met de afdruk "0, 1, 2, 3" & "↶".
3. Draai aan de "snelheid & oscillatie knop" aan de zijkant met de afdruk "0, 1, 2,3" om de oscillatie te stoppen.
4. Om de timer in te stellen op 2 uur indien vereist.

SPECIALE AANDACHT

1. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
2. Kinderen moeten onder toezicht staan om zeker te zijn dat ze niet spelen met dit apparaat.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Advertencia:

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su agente de servicio o por un profesional calificado. Antes de proceder a la instalación, asegúrese de cerrar el disyuntor o el interruptor principal. Las instrucciones y medidas de seguridad indicadas en este manual no se pueden aplicar a todas las situaciones y eventualidades que puedan darse. Hay que entender que tanto el sentido común, como la actuación con cautela son factores aplicables a cualquier aparato. Estas medidas deben ser realizadas por la(s) persona(s) encargada(s) del mantenimiento y funcionamiento del aparato. No se asume responsabilidad alguna derivada de daños que puedan ocurrir durante el transporte o por una instalación incorrecta o una tensión eléctrica inadecuada o si alguna parte del producto hubiese sido modificada.

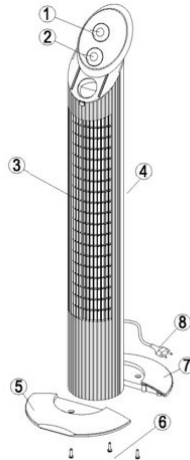
ES

Instrucciones de seguridad:

1. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y de conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable.
2. Los niños deben ser vigilados y hay que asegurarse de que no jueguen con el aparato.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por un profesional calificado para evitar cualquier peligro.
4. Una instalación incorrecta puede provocar un riesgo de incendio, una descarga eléctrica o lesiones a personas.
5. Para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice el aparato en las ventanas.
6. Durante el funcionamiento, el ventilador tiene que estar colocado en una superficie estable para evitar que se caiga.
7. El ventilador no debe ser colocado en un lugar húmedo o donde pueda haber mucha humedad (como en un cuarto de baño).

PARTS DESCRIPTION

1. Velocidad & Oscilación Botón
2. Timer
3. cuerpo delantero
4. cuerpo trasero
5. Base de frente
6. Tornillos de fijación
7. Base Trasera
8. Cable de alimentación



INFORMACIÓN TÉCNICA

Rated voltage	: 220 - 240 V ~, 50 Hz
Max. power consumption	: 50 W

MONTAJE

1. Pasar el cable de alimentación por la puerta central encajándolo en la base.
2. Unir firmemente la base posterior con la base delantera ajustando el panel en la base frontal
3. Apriete los tornillos en la base.

FUNCIONAMIENTO

1. Para obtener la velocidad deseada, girar el interruptor de velocidad/inclinación ("speed & oscillation"):
 - "0"- Stop (Encendido/Apagado)
 - "1"- Low (Bajo)
 - "2"- Medium (Medio)
 - "3"- High (Alto)
2. Para la inclinación del elemento, girar el interruptor de velocidad/oscilación hacia el lado que indica "0, 1, 2, 3" & "↖".
3. Para detener la oscilación, girar el interruptor de velocidad/oscilación hacia el lado que indica únicamente 0, 1, 2, 3.
4. Si es necesario, ajustar el temporizador durante más de 1 hora.

ATENCIÓN ESPECIAL

Las conexiones eléctricas deberán cumplir con las normas nacionales y locales. Lea atentamente y siga las instrucciones de este manual.

Este ventilador de torre, moderno y de diseño atractivo, es más potente que los ventiladores convencionales de plástico. El aparato extrae el aire desde la base y lo hace circular por toda la habitación manteniéndola fresca y ventilada. Colóquelo cerca de las ventanas; esto ayuda a extraer el calor del interior y renovarlo con aire fresco del exterior.

INSTRUÇÕES PARA INSTALAR VENTONHA DE TORRE

Advertência:

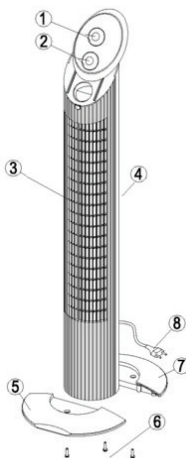
Assegurar que desliga a alimentação elétrica no interruptor ou corta-circuitos principal antes da instalação. As salvaguardas e instruções importantes que aparecem neste manual não se destinam a cobrir todas as condições e situações possíveis que podem ocorrer. Deve ser compreendido que o senso comum, a precaução e o cuidado são fatores que não podem ser incluídos em nenhum produto, estes fatores devem ser fornecidos pelas pessoas a tratar e a operar com o aparelho. Nenhuma responsabilidade será aceite por qualquer dano que possa ocorrer durante o transporte ou por instalação inadequada ou flutuação de tensão ou se qualquer parte do produto tenha sido alterada ou modificada.

Cuidado

1. A instalação inadequada pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico, ou ferimentos em pessoas.
2. Para evitar o risco de incêndio e choque elétrico, não usar o aparelho perto de janelas.
3. A ficha de alimentação deve ser retirada da tomada de parede antes da limpeza, reparação, manutenção e quando mover de um local para outro.
4. A ventoinha deve ser colocada numa superfície plana e estável quando operar para evitar que tombe.
5. A ventoinha não deve ser colocada num local húmido ou onde a humidade seja elevada (tal como numa casa de banho).
6. Este equipamento pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do equipamento de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.
7. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

1. Velocidade e Oscilação Botão
2. Temporizador
3. Corpo Frente
4. Corpo Traseira
5. Base Frontal
6. Os parafusos de fixação
7. Base de retaguarda
8. Poder cord



TECHNICAL DATA

Rated voltage	: 220 - 240 V ~, 50 Hz
Max. power consumption	: 50 W

MONTAGEM

1. Passar o cabo de alimentação através do orifício central na base
2. Fixar firmemente a base traseira com a base frontal e coordenar a posição da coluna com esta na da base frontal
3. Apertar com parafusos na base manualmente.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. Para obter a velocidade pretendida, rodar simplesmente o “botão de velocidade e oscilação”:
“0”- Parar
“1”- Baixa
“2”- Média
“3”- Elevada
2. Para oscilação, rodar apenas o “botão de velocidade e oscilação” para o lado impresso com “ ” 0, 1, 2, 3” & “ ” “.3. Rodar o “botão de velocidade e oscilação” para o lado impresso apenas com “ ” 1, 2,3, 2, 3” para parar a oscilação.
4. Para definir o temporizador até 2 horas de tempo se necessário.

ATENÇÃO ESPECIAL

1. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou uma pessoa igualmente qualificada de modo a evitar algum perigo.
2. As crianças pequenas devem ser vigiadas de modo a assegurar que não brincam com o aparelho

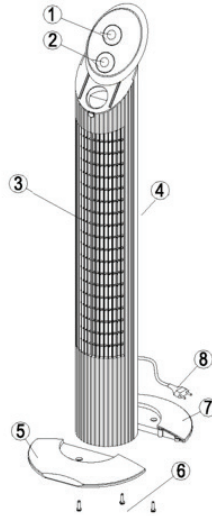
تحذير:

احرص على إيقاف مصدر الكهرباء من المفتاح الرئيسي أو قاطع الكهرباء قبل التركيب ليس الهدف من هذه التعليمات تغطية كل ظرف وموقف يمكن أن يحدث. يجب فهم أن المنطق السليم والعناية والحذر عوامل لا يمكن أن تكون مدمجة في أي جهاز، بل يجب أن تتوفر هذه العوامل من قبل الأشخاص المهتمين في تشغيل الوحدة. لن يتم تحمل أية مسؤولية عن أي ضرر قد يحدث أثناء النقل أو بفعل التركيب الخاطئ أو تقلب الفولطية أو إذا تم تعديل أو تغيير أي جزء من الجهاز.

تنبيه

1. قد يؤدي التركيب الخاطئ إلى خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة للأشخاص.
2. لمنع خطر الحريق والصدمة الكهربائية، لا تستخدم الجهاز بالقرب من النوافذ.
3. يجب نزع قابس الطاقة من مقبس الطاقة قبل التنظيف أو الصيانة وعند نقله من مكان إلى آخر.
4. يجب وضع المروحة على سطح منبسط ومستقر عند التشغيل لتجنب انبعاثها.
5. لا يجب وضع المروحة في مكان رطب أو ترتفع فيه الرطوبة مثل الحمام.
6. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 أعوام فما فوق والأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية أو حسية أو عقلية متدنية أو يفتقرون للخبرة والمعرفة إذا تم منحهم الإشراف أو التعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وكانوا يدركون المخاطر المنطوية على ذلك.
7. يمنع إجراء أعمال التنظيف والصيانة بواسطة الأطفال.

وصف الأجزاء



1. زر التحكم
2. ركيذة
3. سلك إمداد الطاقة
4. القاعدة الأمامية والقاعدة الخلفية
5. براغي تثبيت القاعدة
6. مسامير تثبيت قاعدة
7. قاعدة الخلفية
8. الحبل

خصائص تقنية

الجهد المتردد 220 - 240 V ~, 50 Hz
وات 50 W

التجميع

- مرر سلك الطاقة عبر البوابة المركزية على القاعدة
- ثبت القاعدة الخلفية مع القاعدة الأمامية بشدة ونسق وضع الركيزة مع وضع القاعدة الأمامية.
- شد البراغي عند القاعدة باليد.

تعليمات التشغيل

- للحصول على السرعة المرغوبة، قم بإدارة "زر السرعة والتقلب"
 - " 0 " إيقاف
 - " 1 " منخفض
 - " 2 " متوسط
 - " 3 " مرتفع
- بالنسبة للتقلب، قم فقط بإدارة زر السرعة والتقلب "إلى الجانب المطبوع بعلامات .
- قم بإدارة زر السرعة والتقلب "إلى الجانب المطبوع بعلامات "0, 1, 3, 2" لإيقاف التقلب.
- لضبط المؤقت حتى 2 ساعة إن لزم. "0, 1, 2, 3" و "0, 1, 2, 3"

AR

تنبيه خاص

- 1 . إذا كان سلك الإمداد تالفاً، استبدله من المصنع أو وكيل الخدمة أو أشخاص بنفس المؤهلات لتجنب المخاطر.
- 2 . يجب مراقبة الأطفال كي لا يعبتوا بالجهاز.

KULE TİPİ FAN İÇİN MONTAJ TALİMATLARI

Uyarı:

Montaj işleminden önce ana şalterden veya devre kesiciden elektriği kestiğinizden emin olun. Bu kılavuzda belirtilen önemli tedbirler ve açıklamaların, oluşabilecek tüm koşullar ve durumları kapsadığı anlamı çıkarılmamalıdır. Sağduyu, dikkat ve önem vermenin herhangi bir ürüne dahil edilmeyen faktörler olduğu anlaşılmalıdır; bu faktörler üniteyle ilgilenen ve üniteyi kullanan kişi/kişiler tarafından sağlanmalıdır. Taşıma esnasında veya hatalı montaj ya da gerilim dalgalanması veya ürünün herhangi bir kısmının değiştirilmesi ya da modifiye edilmesi durumunda meydana gelebilecek olan herhangi bir hasardan sorumluluk kabul edilmez.

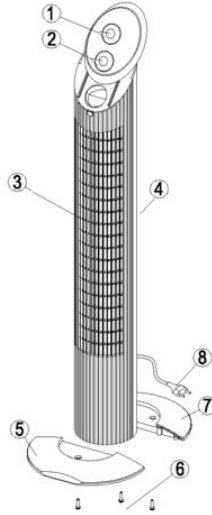
Dikkat

1. Hatalı montaj yangın, elektrik çarpması ya da kişilerin yaralanma riskine yol açabilir.
2. Yangın ve elektrik çarpması riskini önlemek için üniteyi pencerelerin yakınında kullanmayın.
3. Temizlik, servise alma, bakım esnasında ve bir yerden başka bir yere taşıırken elektrik fişi prizden çıkarılmalıdır.
4. Devrilmeyi önlemek için fan çalışırken düz ve sabit bir yüzeyin üzerine yerleştirilmelidir.
5. Fan, nemli bir yere veya nemin yüksek olduğu (örneğin banyo gibi) bir yere yerleştirilmemelidir.
6. Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ile fiziksel, algısal veya zihinsel becerileri kısıtlı kişiler tarafından, ancak gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatlar verilmesi ve ilişkili tehlikelerin bilincinde olmaları durumunda kullanılabilir.
7. Temizlik ve kullanıcı bakımları çocuklar tarafından yapılamaz

TR

PARÇA AÇIKLAMALARI

1. Kontrol ve salınım Düğmesi
2. Zamanlayıcı
3. Ön gövde
4. Arka gövde
5. Ön Taban
6. Sabitleme vidaları
7. Arka Tabanı
8. Güç kaynağı kablosu



TEKNİK BİLGİ

Voltaj aralığı	: 220 - 240 V ~, 50 Hz
Maks. güç	: 50 W

MONTAJ

1. Güç kablosunu merkezi kapaktan geçirin
2. Arka tabanı ön tabanla sıkıca kenetleyin ve arkadaki ayağı ön tabandaki ayağın konumuna göre ayarlayın
3. Tabandaki vidaları elle sıkın.

KULLANMA TALİMATLARI

1. İstenilen hıza ulaşmak için kolay şekilde "speed&oscillation (hız&salınım)" düğmesini çevirin:
"0"- Durdur
"1"- Düşük
"2"- Orta
"3"- Yüksek
2. Salınım için yalnızca "speed& oscillation (hız&salınım)" düğmesini " " 0, 1, 2, 3" & "∩" " olarak yazılı tarafa çevirin.
3. Salınımı durdurmak için "speed&oscillation (hız&salınım)" düğmesini yalnızca "0, 1, 2, 3" olarak yazılı tarafa çevirin.
4. Gerekirse zamanlayıcıyı 2 saate kadar bir süreye ayarlamak için.

DİKKAT

1. Besleme kablosu hasar gördüğü takdirde, bir tehlike yaratmamak için kabloyu imalatçı, onun servis acentesi veya bunun gibi kalifiye kişiler değiştirmelidir.
2. Cihazla oynamaları için çocukların gözetim altında tutulmaları gerekir

TEMİZLİK ve BAKIM

Temizlik, servise alma, bakım esnasında ve bir yerden başka bir yere taşırken elektrik fişi prizinden çıkarılmalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımları çocuklar tarafından yapılamaz.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, imkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin reddi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

TAŞIMA ve NAKLİYEDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığınızdan emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık gibi çıkması durumlardan satıcıyı mağaza içinde anına bildiriniz. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almanız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir.

Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.

Cihazınızı kargo veya posta yoluya herhangi bir yere gönderirken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız.

Ürününüzün orjinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIM

Cihazınızı kullanmadığınız zamanlar da güç kablosunu prizden çekiniz.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

1. Tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Açmadan önce, elektrik şebekenizin voltajının cihazın yanındaki/altındaki ürün üstü etiketinde belirtilen değerle aynı olduğundan emin olun.
 2. **UYARI:** Islak zeminde cihazınızın elektrik kablosunun su ile temasını engelleyin.
 3. Çocuklar tarafından ya da çocukların yakınında herhangi bir cihaz kullanılırken, yakın gözetim gerekir. Hiç bir zaman çocukların gözetimsiz cihaz çalıştırmasına izin vermeyin.
 4. En iyi verimliliği sağlamak için cihaz kullanım talimatlarınıza uyun.
 5. Cihazını sobalardan veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı ünitenin plastik, cam ve metal parçalarının deforme olmasına ve renk değiştirmesine neden olabilir.
 6. Elektrik kablosunu prizden çekmeden önce cihazınızı gövdesindeki anahtardan kapatın. Hasarı önlemek için, lütfen fişi kabloyu çekerek değil, fişi tutarak çıkarın.
 8. Bu cihaz, 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya zihinsel becerileri yeterli olmayan veya deneyimli ve bilgili olmayan kişiler tarafından, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği ve tehlikelerin anlaşılmasının sağlandığı koşullarda kullanılabilir.
 9. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
10. Cihazı temizlemeden ya da bakımını yapmadan önce, fiş prizden çıkarılmış olmalıdır.
 11. Bir uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
 12. Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa, güç kaynağını kapatın ve yetkili bir servis acentesine başvurun.
 13. Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis acentesi tarafından veya benzer yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
 14. Cihazınızı elektrik kablosundan tutarak taşımayınız.
 15. Kullanılmadığı zamanlarda fişini çıkarın. Fişi prizden çıkarmadan önce, güç düğmesini kapatın.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı ısıtma aygıtlarına yakın yerlerde bulundurmayınız. Cihaza darbe uygulamayınız ve düşürmeyiniz. Cihazınızı nemli ve ıslak ortamlarda bulundurmayınız ve kullanmayınız. Cihazınızı beyan edilen voltajda çalıştırınız.

TEKNİK DESTEK ve ÇAĐRI MERKEZİ

Deęerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle her türlü soru, şikayet, görüş ve önerileriniz için 0850 433 54 94 numaralı ücretsiz Müşteri Hizmetlerimizden bize ulaşabilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri
0850 433 54 94

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki müşteri hizmetleri numarasına başvurunuz.
4. Teknik servisteki işiniz bittiğinde "Yetkili Servis Hizmet Fişi" almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

GARANTİ SÜRESİ ve KULLANIM ÖMRÜ


Bu ürünün garanti süresi 2 (iki) senedir.

T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığınca tespit edilen kullanım ömrü 10 senedir.

GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ VE İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı : BMVA ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Adresi : Türe Sk. No: 2 Küçükçekmece/İstanbul - Türkiye
Tel : 0850 433 54 94
Yetkili Kişi :


Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi
Gültepe Mah. Türe Sk. No: 2 Küçükçekmece/İST.
Tel: 0212 580 05 05 Fax: 0212 580 05 15
Vergi Dairesi: K.Çekmece Vergi No: 178 076 9689
Sicil No: 987078

Ürünün Cinsi : Kule Tipi Ventilator
Markası : Kiwi
Modeli : KFAN 7529
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 2 Yıl
Kullanım Ömrü : 10 Yıl

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel. Fax :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir.
Bu belgenin hazırlanması; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve en az 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11. maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- İmkan varsa, Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.

Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

İş Günü: Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve pazar günleri dışındaki çalışma günlerini ifade eder.

5. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

6. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Yukarıdaki hükümler sadece tarafı tüketici olan satışlarda uygulanır.

Tüketici: Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişidir.



Ürünün doğru yok edilmesi.

Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünün çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Mise au rebut appropriée de cet appareil

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à travers l'Europe. Pour préserver l'environnement et la santé des personnes face à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez votre appareil de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre ancien appareil, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou veuillez contacter le revendeur auprès de qui vous avez acheté l'appareil. Ils pourront procéder au recyclage de l'appareil en toute sécurité.

Bu kullanma kılavuzu çevreye zarar vermeyecek ve geri dönüşüme uygun olacak şekilde üretilmiştir.

Bu kılavuz 6502 sayılı kanun ve tanıtma - kullanma kılavuzu yönetmeliğine uygun olarak düzenlenmiştir.

Bu garanti belgesindeki olabilecek tipografik yazım veya baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir.



İthalatçı-İmalatçı Firma / Importer-Manufacturer
BMVA Elektronik San. Tic. ve A.Ş.
Türe Sk. No:2 K.Çekmece/İstanbul - Turkey

EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.
Made in P.R.C.



This product is produced in nature friendly factory.
Ce produit est fabriqué par une usine écologiste.



© 2015 BMVA. Tüm hakları saklıdır. Kiwi logosu BMVA'ya aittir. Diğer tüm logo ve markalar sahiplerine aittir. Yazım ve baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir.

© 2015 BMVA. All rights reserved. Kiwi logo is owned by BMVA and registered. All other trademarks and signs are property of their owners. BMVA is not responsible for printing and composing mistakes.